ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNG GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

MAßNAHME BESCHLUSS
Nr. 277-26 VOM 20/10/2026

GEGENSTAND:
Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015

ID: 277-26_S_REPARATUR FAHRZEUGKORB – FJ045VJ

CIG-Code: BD6CF80D84

Prämissen:
Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetztes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV**

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI DELL’ART. 26 LP n. 16/2015

PROVVEDIMENTO DELIBERA
N. 277-26 DEL 20/10/2026

OGGETTO:
Affidamento diretto ai sensi dell’art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015

ID: 277-26_S_RIPARAZIONE CESTA DEL MEZZO TARGATO FJ045VJ

Codice C.I.G.: BD6CF80D84

Premesso:
che si rende necessario provvedere all’affidamento del servizio di cui all’oggetto;

Rilevato che, ai sensi dell’art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all’art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all’adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall’ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l’eccezione di cui all’articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E’ fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire,

Ritenuto di procedere all’affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell’art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)
Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)
Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216
www.swmeran.it/de www.asmmerano.it
asmmerano@pec.swmeran.it
Tel. 0473 28 30 00
Fax 0473 44 89 00
info@asmmerano.it

dass folgende ***nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans*** bestehen: € 14,40

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:
- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB--Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

Der folgende Wirtschaftsteilnehmer, Federservizi, wurde aus folgenden Gründen ausgewählt: Die Vergabe des Reparaturauftrags an diesen Wirtschaftsteilnehmer ist durch dessen spezifische technische Fachkompetenz und die Verfügbarkeit eines spezialisierten Reparaturdienstes für Hubarbeitskörbe an Geräten der Marke Palfinger begründet. Insbesondere ist Federservizi der einzige Wirtschaftsteilnehmer im Gebiet der Provinz, der in der Lage ist, Reparaturarbeiten an dieser Art von Ausrüstung durchzuführen und somit einen spezialisierten technischen Ansprechpartner für die Behebung der festgestellten Probleme bereitzustellen.
Die Auswahl beruht daher auf der Notwendigkeit, einen Auftragnehmer zu ermitteln, der über die erforderlichen technischen Kenntnisse und praktischen Fähigkeiten verfügt, um fachgerechte Reparaturen an Palfinger-Hubarbeitskörben durchzuführen und dabei den konstruktiven und funktionellen Eigenschaften der betreffenden Geräte Rechnung zu tragen.

sono presenti i seguenti ***oneri per l’attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso***: € 14,40

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d’incarico;

Visti:
- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l’art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.

Dato atto che:

è stato scelto il seguente operatore economico Federservizi per i seguenti motivi: l’affidamento dell’intervento a tale operatore economico è motivato dalla specifica competenza tecnica e dalla disponibilità di un servizio specializzato nella riparazione dei cesti elevatori installati su attrezzature del marchio Palfinger. In particolare, Federservizi risulta essere l’unico operatore economico presente sul territorio provinciale in grado di eseguire interventi di riparazione su questa tipologia di attrezzature, garantendo così un riferimento tecnico specializzato per la risoluzione delle problematiche riscontrate.
La scelta è pertanto riconducibile alla necessità di individuare un soggetto in possesso delle conoscenze tecniche e delle capacità operative necessarie per intervenire correttamente sui cesti elevatori Palfinger, assicurando un’attività di riparazione adeguata alle caratteristiche costruttive e funzionali delle attrezzature interessate.
Il ricorso a un operatore specializzato consente inoltre di agevolare la gestione dell’intervento manutentivo, riducendo le difficoltà connesse alla

Die Beauftragung eines spezialisierten Unternehmens erleichtert zudem die Abwicklung der Instandhaltungsmaßnahme und verringert die Schwierigkeiten, die mit der Suche nach alternativen Anbietern verbunden wären, die vergleichbare Arbeiten im betreffenden geografischen Gebiet ausführen können. Die Verfügbarkeit eines qualifizierten Anbieters stellt darüber hinaus einen wesentlichen Faktor für die Wiederherstellung der vollständigen Funktionsfähigkeit der Geräte sowie für die Gewährleistung der erforderlichen Sicherheit bei deren Nutzung dar.
Aus den vorstehend genannten Gründen wird die Auswahl von Federservizi als Wirtschaftsteilnehmer für die direkte Vergabe des Reparaturauftrags als gerechtfertigt erachtet. Ausschlaggebend sind dabei die Besonderheit der angeforderten Leistung und das erklärte Fehlen anderer Anbieter auf Provinzebene, die in der Lage sind, entsprechende Reparaturarbeiten an Palfinger-Hubarbeitskörben durchzuführen. Die Vergabe dient somit dem Zweck, einen Auftragnehmer mit den erforderlichen technischen Kompetenzen zu beauftragen, um eine Reparatur sicherzustellen, die den Eigenschaften der betreffenden Ausrüstung und den betrieblichen Anforderungen der Verwaltung entspricht.

ricerca di soggetti alternativi in grado di effettuare le medesime lavorazioni nell'ambito territoriale di riferimento. La disponibilità di un operatore qualificato rappresenta un elemento rilevante anche ai fini del ripristino della piena funzionalità delle attrezzature e del mantenimento delle necessarie condizioni di sicurezza per il loro utilizzo.
Alla luce di quanto sopra esposto, si ritiene motivata la scelta di Federservizi quale operatore economico cui affidare direttamente l'intervento di riparazione, in considerazione della specificità della prestazione richiesta e della dichiarata assenza, a livello provinciale, di altri operatori in grado di eseguire tali lavorazioni sui cesti elevatori Palfinger. L'affidamento risponde pertanto all'esigenza di individuare un soggetto dotato delle competenze tecniche necessarie per garantire un intervento conforme alle caratteristiche dell'attrezzatura e alle esigenze operative dell'Amministrazione.

Die Dienstleistung unterliegt nicht den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023

i servizio non è soggetto a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023,

Es wurde der CIG-Code Nr. **BD6CF80D84** eingeholt,

L'appalto è stato registrato con il codice CIG **BD6CF80D84**;

Die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert,

Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Dass der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, mit Erklärungen vom 16/10/2026, dass er für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet,

che l'operatore economico affidatario ha dichiarato, con dichiarazioni d.d 16/10/2026, di applicare al personale dipendente impiegato nell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante,

Dass die angegebenen Arbeitskosten und die betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitskosten mit Erklärungen vom 16/10/2026als angemessen und geeignet für die ordnungsgemäße Durchführung der Leistungen angesehen werden.

che i costi della manodopera e gli oneri di salute e sicurezza aziendali indicati, con dichiarazioni d.d. 16/10/2026, sono considerati congrui ed adeguati al corretto svolgimento delle prestazioni

ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Fr.Tribus Astrid

LA RESPONSABILE UNICA DEL PROGETTO
Sig.ra Tribus Astrid

Die ENTSCHEID

DECIDE

Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Federservizi vergeben,

di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico Federservizi;

Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1 LG Nr. 16/2015 handelt,

di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP n. 16/2015;

Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form durch Privaturkunde über den Briefverkehr abzuschließen.

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.

di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungsaufträge bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro sowie von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori fino a 150.000,00 euro e di dervizi e forniture fino a 140.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 480,00, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden

di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 480,00, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public und dem Link *https://dettaglio-cig.anticorruzione.it/cig* zu veröffentlichenund und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Meran, den 20/10/2026

DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Fr. Tribus Astrid

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente” insieme al link al portale https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public ed al link alla BDNCP *https://dettaglio-cig.anticorruzione.it/cig* ai fini della generale conoscenza e che l’esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione “esito”.

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Merano, il 20/10/2026

LA RESPONSABILE UNICA DEL PROGETTO
Sig.ra Tribus Astrid

(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)

ASTRID TRIBUS
21.10.2026
08:27:43
GMT+02:00

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)
Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)
Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216
www.swmeran.it/de www.asmmerano.it
asmmerano@pec.swmeran.it
Tel. 0473 28 30 00
Fax 0473 44 89 00
info@asmmerano.it